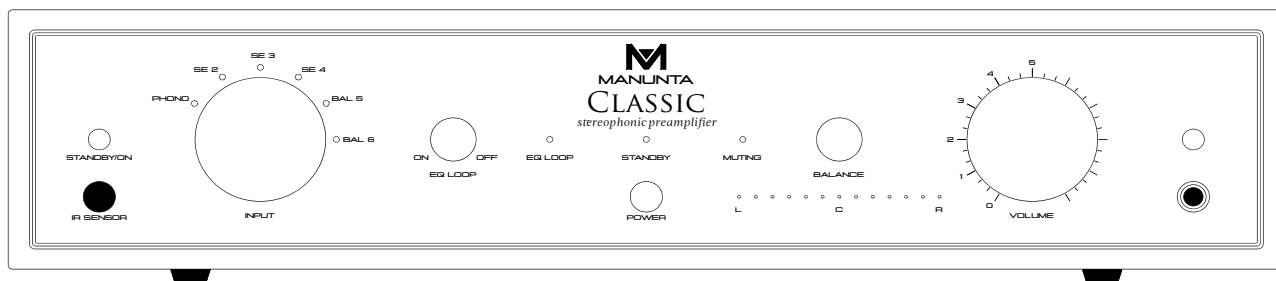




MANUNTA

Classic Preamplifier

Manuale Utente



REV. PrA – 9/2025

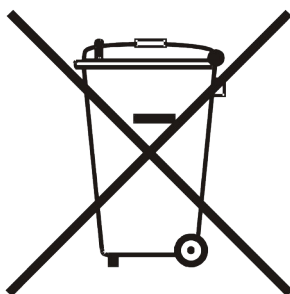
Attenzione!

Le modifiche o le alterazioni non autorizzate dal costruttore possono invalidare l'aderenza alle normative CE e rendere l'apparecchio non più adatto all'utilizzo. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni recati a persone o cose a causa dell'uso improprio oppure del malfunzionamento di un apparecchio soggetto a modifiche non autorizzate.



Questo apparecchio soddisfa le normative CE: CEI EN 55022:2009 Classe B (Emissioni Irradiate), CEI EN 55024:1999, CEI EN 55024:A2/2003, CEI EN 55024:IS1/2008 (Campi Elettromagnetici a Radio Frequenza, Test di Immunità al Campo Magnetico 50Hz e Scariche Elettrostatiche – ESD).

Per un corretto funzionamento di questo apparecchio, tutte le connessioni ad altri apparecchi dell'impianto devono essere effettuate con tutti gli apparecchi spenti. Il mancato rispetto di questa norma può causare danni al Classic Preamplifier.



L'etichetta sopra, visibile sul guscio dell'apparecchio, indica che il prodotto, al termine del suo utilizzo, non può essere impropriamente gestito come rifiuto generico, ma deve essere trattato come apparecchio elettrico ed elettronico da un sistema di smaltimento adeguato secondo quanto regolamentato dalla direttiva RAEE (o direttiva WEEE, Waste of Electrical and Electronic Equipment).

Una volta riciclato il prodotto in maniera adeguata, verranno evitati potenziali danni all'ambiente e alla salute dell'uomo, che potrebbero essere causati da uno smaltimento come rifiuto generico. Il riutilizzo appropriato dei materiali riduce inoltre lo spreco delle risorse. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, vi preghiamo di contattare M2Tech Srl.

AVVERTENZA: le informazioni contenute in questo manuale sono considerate affidabili e accurate. M2Tech si riserva la facoltà di cambiare o modificare queste informazioni in qualunque momento, senza alcun preavviso. Si invitano i gentili clienti ad assicurarsi che stiano consultando la versione più recente di questo manuale.

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato il Classic Preamplifier. Lei è in possesso di un preamplificatore stereofonico di altissima qualità con numerose caratteristiche di unicità, progettato per ottenere le massime prestazioni insieme ad altri prodotti M2Tech.

Il Classic Preamplifier implementa un insieme di particolari soluzioni tecnologiche e funzionali studiate per massimizzare il piacere d'ascolto:

- uno stadio di amplificazione a componenti discreti dotato di trasformatori di uscita Lundahl in grado di pilotare anche i diffusori attivi più esigenti con cavi di collegamento molto lunghi. Ovviamente, il Classic Preamplifier piloterà al meglio qualunque finale di potenza;
- un'ampia dotazione di ingressi, tra cui due bilanciati ed uno phono commutabile tra MM ed MC (quest'ultimo con regolazione dell'impedenza di ingresso), come solitamente si trova solo in prodotti di classe e costo superiori;
- un loop per processore di segnale che permette una facile integrazione di equalizzatori e correttori di acustica ambientale;
- un amplificatore per cuffie di grande trasparenza con uscita jack da 6,35mm;
- un'alimentazione estremamente curata dotata di un trasformatore toroidale a basso rumore ed alta dinamica e stadi di regolazione a basso rumore;
- ingresso e uscita trigger per una facile integrazione con altri apparecchi dell'impianto o con controller multi-room;
- un'interfaccia Wi-Fi per il controllo tramite app su smartphone.

Il Classic Preamplifier è stato studiato per fornire prestazioni di assoluta eccellenza in impianti di grande pregio.

Siamo sicuri che il Classic Preamplifier soddisferà appieno le vostre aspettative: il vostro impianto hi-fi mostrerà un incredibile incremento delle sue prestazioni sonore, per cui preparatevi fin d'ora per una esperienza di ascolto totalmente nuova!

Marco Manunta, CEO

La preghiamo di annotare qui sotto il numero di serie e la data di acquisto del Suo Classic Preamplifier per futuro riferimento:

S/N: _____ Data di Acquisto: _____

INDICE

1. Apertura dell'Imballo e Posizionamento dell'Apparecchio.....	7
2. Pannello Frontale.....	9
3. Pannello Posteriore.....	11
4. Telecomando.....	13
4. Collegamento e Alimentazione dell'Apparecchio.....	15
5. Pulizia dell'Apparecchio.....	15
6. Amplificatore per le cuffie.....	17
7. Utilizzo del loop dell'equalizzatore.....	17
8. Trigger.....	17
9. Interfaccia WiFi.....	18
10. Precauzioni d'Uso.....	18
11. Caratteristiche tecniche.....	19

1. Apertura dell'Imballo e Posizionamento dell'Apparecchio

Poggiate la scatola su un tavolo e apritela con un taglierino o un coltello, facendo attenzione a non danneggiare la scatola interna. Estraete la scatola interna e apritela. I seguenti elementi sono inclusi nella confezione:

- un Classic Preamplifier;
- un telecomando;
- due batterie AAA;
- un cavo di alimentazione.

Se uno o più elementi dovessero mancare, contattate il vostro rivenditore.

Rimuovete il Classic Preamplifier dallo stratocell e posizionalo su una base stabile, lontano da fonti di calore. Evitate la luce diretta del sole. Lasciate ampio spazio attorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.

Il Classic Preamplifier è dotato di circuiti in classe A ed assorbe circa 30W anche in assenza di segnale. Per cui, si raccomanda una adeguata circolazione d'aria attorno ad esso.

Evitate che fumo, umidità, sporcizia e acqua raggiungano l'apparecchio. Si noti che qualunque segno di abuso comporterà l'invalidazione della garanzia.

Non posizionate l'apparecchio su tappeti spessi o dentro una scatola o all'interno di un mobile, o in stretto contatto con tende.

2. Pannello Frontale

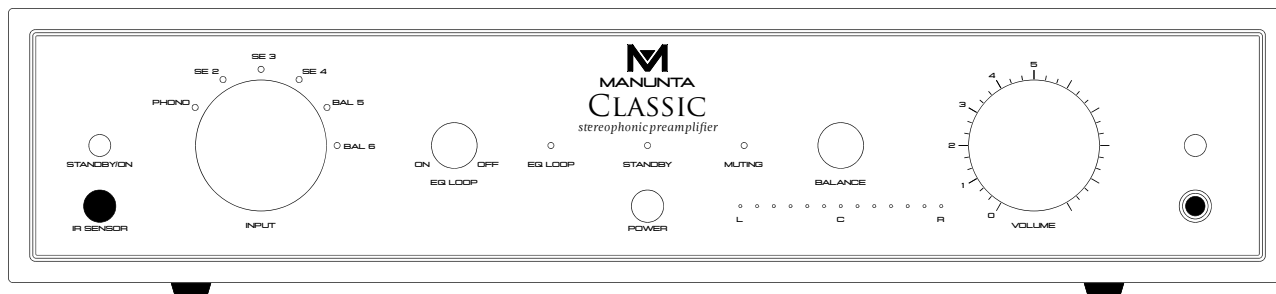


Figura 1

Pulsante per lo standby. Tramite questo pulsante è possibile porre l'apparecchio in standby (stato di riposo a basso assorbimento) quando non lo si ascolta. Quando l'apparecchio è in standby, può essere riattivato premendo ancora questo pulsante oppure tramite il pulsante ON/OFF del telecomando in dotazione oppure ancora tramite il comando ON/OFF della app su smartphone. Se l'apparecchio è completamente spento, questo pulsante non ha effetto.

Ricevitore del telecomando ("IR SENSOR"). Non coprire questo oblò per non ostacolare la ricezione dei comandi dal telecomando ad infrarossi in dotazione.

Manopola per la selezione dell'ingresso (sinistra). Agire su questa manopola per selezionare l'ingresso che si desidera ascoltare. L'ingresso selezionato è indicato da un LED ambra acceso.

Manopola per la gestione del loop dell'equalizzatore ("EQ LOOP"). Questa manopola aziona un commutatore rotante a due posizioni con ritorno automatico. Una leggera rotazione in senso antiorario attiva il loop, una leggera rotazione in senso orario lo disattiva. Lo stato del loop è indicato da un LED (vedere oltre).

LED del loop dell'equalizzatore. E' acceso quando il loop dell'equalizzatore è attivo.

LED di standby. E' acceso quando il Classic Preamplifier è in standby.

LED del silenziamento ("MUTE ON"). E' acceso quando il Classic Preamplifier è silenziato.

Manopola per il bilanciamento ("BALANCE"). Questa manopola aziona un commutatore rotante a due posizioni con ritorno automatico. Una leggera rotazione in senso antiorario sposta il bilanciamento del livello di ascolto di 1dB verso il canale sinistro, una leggera rotazione in senso orario lo sposta di 1dB verso il canale destro. Lo stato del bilanciamento è indicato da una striscia di LED (vedere oltre).

LED del bilanciamento. Quando il livello di ascolto non è lo stesso per i due canali, cioè quando si è intervenuti sul bilanciamento, un LED acceso indica lo stato del bilanciamento. Ad esempio, se il terzo LED verso sinistra dal centro è acceso, vuol dire che il canale sinistro suonerà 3dB più forte del canale destro. Quando tutti i LED sono spenti, i due canali producono lo stesso livello di ascolto.

Manopola del volume (destra). Agire su questa manopola per regolare il livello di ascolto della musica.

Pulsante per il silenziamento ("MUTING"). Premendo questo pulsante si silenzia il preamplificatore, riducendo il livello di ascolto ad un decimo di quello normale, senza bisogno di toccare la manopola del volume. Questo è utile quando è necessario arrestare momentaneamente la musica, ad esempio per rispondere al telefono, ma non si vuole alterare la regolazione ottimale del livello di ascolto. Premendo un'altra volta il pulsante si ripristina il livello di ascolto precedentemente impostato.

Presa per l'ascolto in cuffia ("HEADPHONES"). Collegare a questa presa il connettore jack da 6.35mm di una cuffia stereofonica per l'ascolto in cuffia. Quando si inserisce un connettore in questa presa, l'uscita per i diffusori viene automaticamente disattivata.

Interruttore di accensione ("POWER"). Premere per accendere l'apparecchio. Premere ancora per spegnerlo.

3. Pannello Posteriore

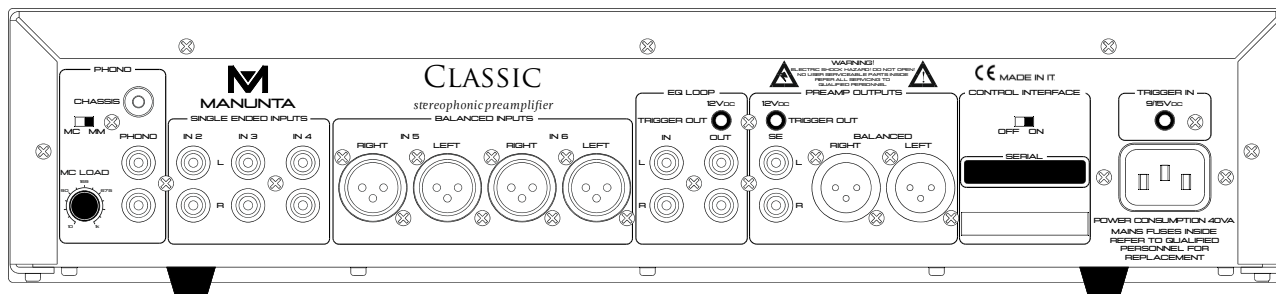


Figura 2

Ingresso Phono. Questo ingresso accetta il segnale dalla testina di un giradischi. E' possibile collegare sia una testina a magnete mobile ad alta uscita (MM) che una a bobina mobile a bassa uscita (MC). La selezione della modalità d'uso avviene tramite il commutatore in alto a sinistra dei connettori di ingresso. Il morsetto posto sopra i connettori serve per collegare il cavetto di terra del giradischi per eliminare il ronzio. La manopola a sinistra dei connettori di ingresso permette di impostare l'impedenza di ingresso nella sola modalità MC tra 10 Ohm e 1kOhm. RCA femmina.

Ingressi single-ended. Collegate a questi ingressi sorgenti ad alto livello dotate di uscite single-ended. RCA femmina.

Ingressi bilanciati. Collegate a questi ingressi sorgenti ad alto livello dotata di uscite bilanciate. XLR femmina.

Loop equalizzatore ("EQ LOOP"). Questa coppia di ingressi/uscite permette di inviare il segnale dell'ingresso selezionato ad un equalizzatore o processore di segnale e reintrodurlo nel preamplificatore dopo opportuna processazione. Il loop può essere attivato e disattivato a piacere tramite la relativa manopola sul pannello frontale per effettuare confronti in tempo reale dell'azione del processore. E' possibile utilizzare questo loop anche per collegare un registratore. RCA femmina.

Uscita preamplificatore single-ended. Collegare l'ingresso single-ended del vostro finale di potenza o dei vostri diffusori attivi a questa uscita. RCA femmina.

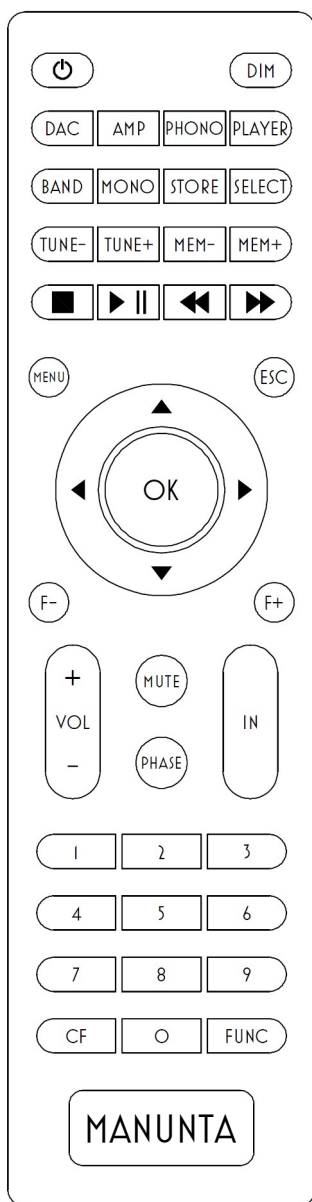
Uscita preamplificatore bilanciata. Collegare l'ingresso bilanciato del vostro finale di potenza o dei vostri diffusori attivi a questa uscita. XLR maschio.

Interfaccia di controllo. E' un'interfaccia Wi-Fi che permette di controllare l'amplificatore tramite una app su smartphone fornita gratuitamente da M2Techsia per iPhone che per Android. Qualora non venga utilizzata, può essere disattivata agendo sul commutatore a slitta sopra di essa.

Ingresso e uscite trigger. Tramite l'ingresso trigger è possibile accendere l'amplificatore grazie alla tensione di attivazione inviata da un altro componente dell'impianto. Analogamente, tramite le uscite trigger è possibile accendere un altro componente dell'impianto tramite la tensione inviata dal Classic Preamplifier. Ad esempio, è possibile utilizzare una delle uscite trigger per attivare il finale di potenza collegato al Classic Preamplifier e l'altra per attivare il processore collegato al loop dell'equalizzatore. Oppure, è possibile utilizzare le due uscite trigger per attivare i due diffusori attivi collegati al Classic Preamplifier. Jack da 3,5mm.

Ingresso dell'alimentazione. Collegare a questo connettore il cavo di alimentazione fornito in dotazione.

4. Telecomando



Il Classic Preamplifier è dotato di un versatile telecomando che permette di regolarne tutti i controlli, così come di controllare altri prodotti M2Tech della serie Classic e della serie Rockstars.

Si noti che quando viene inviato un comando al Classic Preamplifier il pulsante “AMP” lampeggia in verde. Se invece lampeggiasse uno dei pulsanti “DAC”, “PHONO” o “PLAYER”, il Classic Preamplifier non riceverebbe il comando. In questo caso, premere il pulsante “AMP” per selezionare i giusti codici di comando per il Classic Preamplifier.

Di seguito una breve descrizione dei pulsanti utilizzati per il Classic Preamplifier.

Pulsante di standby: permette di mandare il Classic Preamplifier in standby (pressione prolungata) e di attivarlo.

DIM: regolazione della luminosità dei LED.

AMP: istruisce il telecomando a mandare i comandi utilizzando il codice relativo al phono

IN+/IN-: selezione degli ingressi.

VOL+/VOL-: regolazione del volume di ascolto.

F+/F-: regolazione del bilanciamento.

MUTE: attivazione e disattivazione del silenziamento.

FUNC: attivazione e disattivazione del loop dell'equalizzatore.

Tastierino numerico: con i tasti da 1 a 6 si ha l'accesso diretto all'ingresso con pari numero.

Figura 3

4. Collegamento e Alimentazione dell'Apparecchio

AVVERTIMENTO: tutte le connessioni tra il Classic Preamplifier ed altri apparecchi dell'impianto devono essere effettuate con tutti gli apparecchi spenti. La non osservanza di questa norma può provocare danni al Classic Preamplifier o agli altri apparecchi.

AVVERTIMENTO: per garantire il rispetto delle norme europee per la compatibilità elettromagnetica, utilizzare cavi di collegamento non più lunghi di 2m, sia tra le sorgenti ed il Classic Preamplifier che tra questo ed i diffusori.

Fare riferimento al capitolo 2, "Pannello Posteriore".

Collegate i cavi verso il finale di potenza o i diffusori attivi ai connettori di uscita del Classic Preamplifier.

ATTENZIONE: le uscite single-ended e bilanciata possono essere utilizzate contemporaneamente, ad esempio per pilotare due finali di potenza configurati in biampificazione passiva, ma non è opportuno collegare entrambe le coppie uscite allo stesso finale, a meno che questo non sia dotato di un commutatore di ingresso. Molti finali di potenza hanno gli ingressi single-ended collegati direttamente ad uno dei poli dei connettori di ingresso bilanciati. In questo caso, collegare entrambe le uscite al finale potrebbe danneggiare il preamplificatore.

Se lo si possiede, collegate un giradischi all'ingresso phono del Classic Preamplifier. Impostate il selettore del modo di funzionamento dell'ingresso phono su "MM" oppure su "MC" a seconda del tipo di testina montata sul giradischi.

ATTENZIONE: per evitare rumori di commutazione che potrebbero danneggiare l'amplificatore e/o i diffusori, agire su selettore di modo di funzionamento dell'ingresso phono quando il Classic Preamplifier è spento.

Collegare altre sorgenti agli altri ingressi single-ended e/o, se si possiedono sorgenti con uscite bilanciate, agli ingressi bilanciati.

Se si desidera che il Classic Preamplifier venga attivato da un altro apparecchio o controller multi-room, collegare un cavo mono dotato di connettori jack da 3.5mm tra l'ingresso trigger del Classic Preamplifier e l'uscita trigger dell'altro apparecchio. Analogamente, se è necessario inviare il segnale di trigger ad un altro apparecchio, collegare un cavo mono dotato di connettori jack da 3.5mm tra una delle uscite trigger del Classic Preamplifier e l'ingresso trigger dell'altro apparecchio. Le due uscite trigger sono perfettamente equivalenti tra loro.

NOTA: l'ingresso trigger agisce in parallelo all'interruttore principale di accensione, per cui quest'ultimo non deve essere azionato se si vuole che il trigger attivi e disattivi il Classic Preamplifier a livello di alimentazione di rete. Qualora l'interruttore principale di accensione del Classic Preamplifier sia premuto, il trigger avrà effetto sullo stato di standby dell'amplificatore.

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla vaschetta di alimentazione del Classic Preamplifier e ad una presa di corrente.

Agite sull'interruttore di alimentazione sul pannello frontale o sul segnale di trigger in ingresso per accendere il Classic Preamplifier.

5. Pulizia dell'Apparecchio

Il Classic Preamplifier dovrebbe essere pulito con un panno morbido leggermente umido. Non usare alcool o altri detergenti per evitare di danneggiare l'unità.

Fare attenzione a non far gocciolare il liquido all'interno dell'apparecchio. Il gocciolamento di qualunque liquido all'interno dell'apparecchio invaliderà la garanzia.

Attenzione a non graffiare il pannello frontale in alluminio e a non danneggiare le serigrafie.

6. Amplificatore per le cuffie

Il Classic Preamplifier è dotato di un raffinato amplificatore per cuffie a componenti discreti. Si tratta di una soluzione attentamente progettata per fornire prestazioni di rilievo anche con cuffie impegnative.

Un sensore nel connettore cuffie fa sì che quando si introduce il jack delle cuffie nel connettore, le uscite del preamplificatore vengano disattivate, in modo che l'ascolto in cuffia non venga influenzato dal suono dei diffusori.

7. Utilizzo del loop dell'equalizzatore

Può essere talvolta desiderabile effettuare delle elaborazioni del segnale prima di inviarlo ai diffusori. Ad esempio, si potrebbe voler correggere la risposta in frequenza dei diffusori, oppure effettuare la correzione dell'acustica ambientale tramite un apposito apparecchio digitale dotato di ingressi ed uscite analogiche (DRC).

A tale scopo, il Classic Preamplifier è dotato di un'uscita ed un ingresso che permettono di inviare il segnale proveniente dalla sorgente selezionata fuori dall'apparecchio, verso l'ingresso del processore o equalizzatore, e reintrodurlo nel preamplificatore dall'uscita del processore. Le corrette connessioni sono: da EQ LOOP OUT a ingresso del processore e dall'uscita del processore a EQ LOOP IN.

Benché qualunque processore possa anche essere inserito tra l'uscita del preamplificatore e l'ingresso del finale di potenza, la soluzione proposta dal Classic Preamplifier offre due vantaggi: la possibilità di escludere il processore in qualunque momento per valutare l'efficacia e la correttezza del suo intervento ed il fatto che in questa configurazione il processore lavora con un segnale di ampiezza massima non eccessiva evitando così il rischio di saturare il processore.

Un altro modo in cui il loop dell'equalizzatore può essere utilizzato è per collegare un registratore. Benché i registratori siano ormai diventati obsoleti, può essere che l'utente del Classic Preamplifier ne possieda ed utilizzi uno. In questo caso, è possibile collegare il registratore come segue: EQ LOOP OUT all'ingresso del registratore ("REC" o "TAPE IN") e EQ LOOP IN all'uscita del registratore ("PLAY" o "TAPE OUT"). Per ascoltare il segnale proveniente dal registratore bisognerà dunque attivare la funzione "EQ LOOP", mentre per ascoltare qualunque altro ingresso bisognerà disattivarla. Nel caso si utilizzi un registratore a tre testine, sarà possibile, durante la registrazione, confrontare il segnale originale a quello registrato sul nastro rispettivamente disattivando e attivando la funzione EQ LOOP.

8. Trigger

Il Classic Preamplifier accetta segnali di trigger da 12V_{DC}. E' possibile usare un segnale di trigger per attivare automaticamente il Classic Preamplifier da parte di un altro apparecchio (una sorgente oppure un controller multi-room o home automation), in modo che tutto l'impianto sia acceso e spento tramite il controllo di accensione dell'oggetto che genera il segnale di trigger.

Il segnale di trigger aziona un relè posto in parallelo all'interruttore principale di accensione, per cui il Classic Preamplifier risulterà comunque acceso se è presente il segnale di trigger sul suo ingresso, a prescindere dal fatto che l'interruttore principale di accensione sia o meno attivato.

L'unica differenza nel caso in cui l'interruttore principale di accensione sia attivato ed il segnale di trigger sia applicato e poi tolto è che, al venir meno del segnale di trigger il Classic Preamplifier andrà in standby come se si fosse premuto il relativo pulsante e, al nuovo applicarsi del segnale di trigger, uscirà dallo standby.

Il Classic Preamplifier è anche dotato di due uscite trigger che rendono disponibile una tensione di 12V_{DC} per pilotare l'ingresso trigger di due altri apparecchi (ad esempio, il Classic Power Amplifier o un altro finale di potenza esterno ed un processore di segnale), affinché questi si accendano quando si accende il Classic

Preamplifier. Questa tensione viene attivata quando il Classic Preamplifier viene acceso o esce dallo standby e viene tolta quando il Classic Preamplifier viene spento o viene messo in standby.

9. Interfaccia WiFi

Il Classic Preamplifier è dotato di un'interfaccia WiFi tramite la quale è possibile connetterlo alla rete wifi della propria abitazione per controllarlo tramite la app per smartphone disponibile su piattaforma iOS e Android. In caso di mancanza di rete wifi locale, l'interfaccia del Classic Preamplifier funziona da access point, generando una propria rete alla quale lo smartphone dell'utente può collegarsi. Questa opzione è attiva alla prima accensione dell'apparecchio e può essere richiamata in qualunque momento tenendo premuto il pulsante "MUTING" all'accensione. Una volta collegato lo smartphone è possibile, quando la rete wifi è presente, inserire i dati di connessione a quella rete e poi ordinare al Classic Preamplifier di reimpostare l'interfaccia per collegarsi alla rete. La pressione del pulsante "STANDBY" all'accensione provoca il reset dell'interfaccia qualora sia necessario collegarla ad una diversa rete. Quando l'interfaccia non è utilizzata è possibile disattivarla tramite l'apposito interruttore posto vicino ad essa sul pannello posteriore.

10. Precauzioni d'Uso

Si prega di prestare grande attenzione alle seguenti indicazioni a salvaguardia dell'apparecchio e per sicurezza di chi lo utilizza.

Mai cortocircuitare il positivo ed il negativo dei connettori di uscita RCA, oppure due qualunque dei contatti dei connettori XLR delle uscite bilanciate: è molto probabile danneggiare il circuito di preamplificazione.

Analogamente, mai cortocircuitare tra loro due qualunque dei tre poli del connettore delle cuffie, perché si potrebbe danneggiare l'amplificatore cuffie.

Mai collegare il preamplificatore ad una presa di corrente con tensione differente da quella indicata sull'etichetta dell'imballo dell'amplificatore: i fusibili di protezione dell'alimentazione potrebbero interrompersi o l'amplificatore potrebbe danneggiarsi.

Attenzione a non versare liquidi all'interno del preamplificatore.

Dopo aver trasferito il preamplificatore da un ambiente molto freddo ed umido ad uno più caldo (ad esempio, dal portabagagli dell'auto al proprio soggiorno), attendere che il preamplificatore raggiunga la temperatura ambiente prima di accenderlo.

Qualora si ipotizzi che uno dei fusibili interni dell'apparecchio sia interrotto, evitare di agire sull'apparecchio personalmente e rivolgersi ad un tecnico qualificato per la sostituzione del fusibile e l'ispezione dell'apparecchio: molto spesso, i fusibili intervengono in seguito a danni più o meno visibili ai circuiti dell'apparecchio.

11. Caratteristiche Tecniche

Guadagno:	12dB
tensione massima di uscita:	10V _{rms} (uscita single-ended) 20V _{rms} (uscita bilanciata)
Rumore residuo:	4uV _{rms} (20Hz-20kHz, volume al minimo) 9uV _{rms} (20Hz-20kHz, volume a -12dB)
SNR:	112dB (linea, pesato A, uscita bilanciata, volume a -12dB, V _{in} 1V _{rms}) 80dB (phono MM, pesato A) 72dB (phono MC, pesato A)
Sensibilità phono (per 500mV _{rms} out):	5mV _{rms} @ 1kHz (Phono MM) 0,5mV _{rms} @ 1kHz (Phono MC)
Impedenza di ingresso:	47kOhm (linea, single-ended) 20kOhm (linea, bilanciato) 47kOhm (Phono MM) 100kOhm-1kOhm regolabile (Phono MC)
THD+N:	0,04% (1V _{rms} in uscita, volume a -12dB)
TIM:	0,08% (1V _{rms} in uscita, volume a -12dB)
Tensione di alimentazione:	110-130V _{AC} o 220-240V _{AC} (impostata internamente) 50/60Hz
Assorbimento:	35VA
Fusibili:	ritardato da 1A (230V _{AC}) o 2A (115V _{AC})
Ingresso alimentazione:	vaschetta IEC
Dimensioni:	420x90x300mm (l x h x p)
Peso:	9kg (apparecchio e dotazione) 12kg (confezionato)